

Výroční zpráva za rok 2006



Vybrané ukazatele za rok 2006

Tržby celkem (mil. Kč)	11 099
EBITDA (mil. Kč)	7 943
Provozní zisk (mil. Kč)	5 829
Zisk před zdaněním (mil. Kč)	5 893
Zisk po zdanění (mil. Kč)	4 457
Investice (mil. Kč)	211
Počet zaměstnanců (přepočtený)	791

Terminem Společnost se v textu zkracuje název RWE Transgas Net, s.r.o.

Obsah

1.	Úvodní slovo jednatele	6
2.	Zpráva dozorčí rady o kontrolní činnosti za rok 2006	8
3.	Zpráva o podnikatelské činnosti Společnosti a stavu jejího majetku v roce 2006	10
3.1	Ekonomické výsledky	10
3.2	Přepravní soustava	12
3.3	Obchodní a komunikační aktivity	13
3.4	Lidské zdroje	14
3.5	Ochrana životního prostředí	16
3.6	Výhled	17
4.	Finanční část	20
4.1	Účetní závěrka	20
4.2	Příloha účetní závěrky	28
5.	Výrok auditora	46
5.1	Zpráva auditora k účetní závěrce	46
5.2	Zpráva auditora k výroční zprávě a zprávě o vztazích mezi propojenými osobami	47
6.	Zpráva RWE Transgas Net, s.r.o., o vztazích mezi propojenými osobami k 31. prosinci 2006	48



Nový Hrádek nad Dyjí. Zřícenina hradního komplexu v Národním parku Podyjí, na česko-rakouské hranici.

Nejkrásnější hrad vystavěný Janem Jindřichem, moravským markrabětem a bratrem Karla IV. Tak to alespoň tvrdí znalci hradní architektury. Vyrosl vysoko nad Dyjí v roce 1358 a původně sloužil jako lovecká tvrz. Po smrti zakladatele se majitelé rychle střídali, což přispělo k postupné zkáze. Poslední ránu Novému Hrádku uštědřili Švédové, kteří roku 1646 stavby pobořili. Z dávné krásy zůstaly jen zbytky valů a zdiva.



1. Úvodní slovo jednatele



Vážené dámy a pánové,

rok 2006 byl zkouškou, která ukázala, jak dobře byl RWE Transgas Net připraven na zahájení samostatného fungování. Jsem rád, že mohu před zákazníky, zaměstnance i ostatní partnery předstoupit se zprávou, že prvních dvanáct měsíců své existence Společnost úspěšně zvládla. Poté, co se v rámci unbundlingu oddělila od RWE Transgas, a.s., dokázala bez jakýchkoli výpadků a krizí zajistit bezpečný a spolehlivý provoz přepravní plynárenské soustavy na území České republiky.

Od 1. ledna 2006 došlo k oddělení nákupu a prodeje zemního plynu od přepravy. RWE Transgas Net tak zabezpečuje mezinárodní přepravu zemního plynu přes Českou republiku do zemí západní Evropy i vnitrostátní přepravu pro potřeby ČR a provozování uskladňovací soustavy.

Naše společnost vznikla s cílem zajišťovat tyto činnosti za stejných podmínek přístupu k přepravní plynárenské soustavě v ČR pro všechny třetí strany. Vypracovali jsme proto nový Řád provozovatele přepravní soustavy a systém služeb zákazníkům. Museli jsme například nastavit nový způsob jak žádat o rezervaci přepravních kapacit nebo o informace o jejich dostupnosti. V této souvislosti jsme také začali plnit tzv. Compliance program. Jeho smyslem je zabezpečení nediskriminačního přístupu k přepravní soustavě a zpřístupňování informací neznevýhodňujícím způsobem. Spolupracovali jsme přitom s Energetickým regulačním úřadem, který aktivně dohlížel na zajištění nezávislých podmínek přepravy.

Vše se odehrávalo s vědomím, že od samého začátku budujeme kredit renomovaného a důvěryhodného partnera. To bylo možné jen díky nemalým investicím do odpovídajícího nastavení technických i lidských kapacit. Současně jsme se ale soustředili na identifikaci neefektivních procesů a jejich redefinici za postupného snižování nákladů. Optimalizovali jsme objem majetku Společnosti a zpracovali strategii rekonstrukcí s ohledem na kvalitu zásobování.

Příprava RWE Transgas Net na dokončení liberalizace českého trhu se zemním plynem byla spojena s prací na novém, plně flexibilním modelu národní přepravy. Založen bude na odděleném objednávání vstupů a výstupů do a z přepravní soustavy a na zavedení virtuálního obchodního bodu. Tyto změny od ledna 2007 významně zvýší komfort pro obchodníky, kteří používají přepravní soustavu ČR. Zároveň jsme se chystali na převzetí povinností a pravomocí Operátora trhu s plynem v ČR, ke kterému dojde během příštího roku. O odpovědnosti této role svědčí, že naše společnost bude nově organizovat procesy při změně dodavatele, registrovat konečné zákazníky a provádět alokaci dodávek a odběrů obchodníkům působícím v ČR.

Rok 2006 byl pro nás po všech stránkách náročný. Dovolte mi proto, abych závěrem poděkoval všem zaměstnancům a partnerům za úsilí a profesionalitu, s jakou přistupovali k jednotlivým úkolům a výzám.

Prof. Dr. Klaus Homann
jednatel, CEO

Jednatelé k 31. prosinci 2006

Ing. Jan Nehoda

jednatel

Datum narození: 29. dubna 1950

Vzdělání: Vysoké učení technické v Brně, Fakulta strojní

Členství v orgánech jiných společností: není členem

Jiné podnikatelské činnosti: nevykonává

Prof. Dr. Klaus Homann

jednatel, CEO

Datum narození: 27. února 1950

Vzdělání: Ruhr-Universität Bochum a Universität Essen

Členství v orgánech jiných společností: jednatel RWE Energy Czech Republic s.r.o., předseda dozorčí rady Severočeská plynárenská, a.s., a Západočeská plynárenská, a.s., člen dozorčí rady Středočeská plynárenská, a.s., jednatel RWE Transportnetz Gas GmbH

Jiné podnikatelské činnosti: nevykonává

Thomas Kleefuss

jednatel

Datum narození: 19. prosince 1963

Vzdělání: Universität Köln am Rhein

Členství v orgánech jiných společností: není členem

Jiné podnikatelské činnosti: nevykonává

2. Zpráva dozorčí rady o kontrolní činnosti za rok 2006

Členové dozorčí rady byli do svých funkcí jmenováni dne 22. prosince 2006 rozhodnutím jediného společníka, společnosti RWE Transgas, a.s., při výkonu působnosti valné hromady.

Na svém prvním zasedání dne 16. ledna 2007 členové dozorčí rady zvolili do funkce předsedy dozorčí rady Dr. Wenera Roose a do funkce místopředsedy Martina Friedricha Herrmanna.

Dozorčí rada přezkoumala dne 27. března 2007 řádnou účetní závěrku Společnosti zpracovanou ke dni 31. prosince 2006 a návrh jednatelů na rozdělení zisku. Dozorčí rada při výkonu své kontrolní činnosti nezaznamenala nic, co by bylo v rozporu s obecně závaznými právními předpisy, zakladatelskou listinou Společnosti a rozhodnutím jediného společníka v působnosti valné hromady. V souladu s výrokem auditora dozorčí rada doporučuje tuto účetní závěrku včetně návrhu jednatelů na rozdělení zisku ke schválení.

27. března 2007



Dr. Werner Roos
předseda dozorčí rady

Dozorčí rada pracovala ke dni 31. prosince 2006 v následujícím složení:

Andreas Böwing

člen dozorčí rady

Datum narození: 11. dubna 1955

Vzdělání: Univerzität Münster, práva

Členství v orgánech jiných společností: místopředseda dozorčí rady RWE Transportnetz Gas GmbH, místopředseda dozorčí rady RWE Transportnetz Strom GmbH

Jiná podnikatelská činnost: nevykonává

Šárka Vojíková

člen dozorčí rady

Datum narození: 22. září 1967

Vzdělání: Gymnázium v Praze, nástavbové studium sociálně právní v Praze

Členství v orgánech jiných společností: člen dozorčí rady RWE Transgas, a.s.

Jiná podnikatelská činnost: nevykonává

Martin Friedrich Herrmann

člen dozorčí rady

Datum narození: 3. července 1967

Vzdělání: Westfälische-Wilhelm-Universität, Münster

Členství v orgánech jiných společností: místopředseda představenstva RWE Transgas, a.s., jednatel RWE Energy Czech Republic s.r.o., předseda dozorčí rady Severomoravská plynárenská, a.s., a Východočeská plynárenská, a.s., místopředseda dozorčí rady Severočeská plynárenská, a.s., a Středočeská plynárenská, a.s., člen dozorčí rady Západočeská plynárenská, a.s., a RWE Energy Customer Services CZ, a.s.

Jiná podnikatelská činnost: nevykonává

Dr. Ulrich Jobs

člen dozorčí rady

Datum narození: 20. dubna 1953

Vzdělání: Technische Universität Clausthal-Zellerfeld, obor hornictví

Členství v orgánech jiných společností: předseda představenstva RWE Transgas, a.s., jednatel RWE Energy Czech Republic, s.r.o., předseda dozorčí rady Středočeská plynárenská, a.s., a Jihomoravská plynárenská, a.s., místopředseda dozorčí rady Západočeská plynárenská, a.s., a člen dozorčí rady Severočeská plynárenská, a.s.

Jiná podnikatelská činnost: nevykonává

Dr. Werner Roos

člen dozorčí rady

Datum narození: 3. ledna 1949

Vzdělání: Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen, elektrotechnika

Členství v orgánech jiných společností: člen představenstva RWE Energy AG, místopředseda dozorčí rady EWR AG a Luxempart-Energie S.A., člen dozorčí rady CegeDel S.A., CegeDel Net S.A., Société Electrique de l'Our S.A., VSE AG a RWE Transgas, a.s.

Jiná podnikatelská činnost: nevykonává

Ing. Jan Zaplatílek

člen dozorčí rady

Datum narození: 4. července 1963

Vzdělání: České vysoké učení technické, Fakulta stavební

Členství v orgánech jiných společností: člen dozorčí rady MERO ČR, a.s.

Jiná podnikatelská činnost: nevykonává

3. Zpráva o podnikatelské činnosti Společnosti a stavu jejího majetku v roce 2006

3.1 Ekonomické výsledky

Výnosy, náklady, zisk

RWE Transgas Net dosáhl v roce 2006 hospodářského výsledku před zdaněním ve výši 5 893 mil. Kč. Na hospodářském výsledku se podílely dvě hlavní aktivity Společnosti: tranzitní přeprava zemního plynu pro zahraniční zákazníky a vnitrostátní přeprava.

Provozní hospodářský výsledek RWE Transgas Net v roce 2006 představuje 5 829 mil. Kč, přičemž provozní výnosy činily 11 540 mil. Kč a provozní náklady 5 711 mil. Kč.

Finanční výsledek hospodaření skončil ziskem ve výši 64 mil. Kč.

Struktura aktiv

Celková aktiva Společnosti dosáhla hodnoty 64 506 mil. Kč. Dlouhodobý majetek představoval 55 925 mil. Kč s podílem na celkových aktivech ve výši cca 87 %. Dlouhodobý hmotný majetek činil 55 803 mil. Kč a dlouhodobý nehmotný majetek 122 mil. Kč.

Oběžná a ostatní aktiva dosáhla k 31. prosinci 2006 výše 8 581 mil. Kč, což představuje cca 13 % podíl na celkových aktivech.

Celkově se na oběžných a ostatních aktivech podílely pohledávky 99 %, finanční majetek, zásoby a ostatní aktiva tvoří 1 %.

Struktura pasiv

Vlastní kapitál Společnosti v celkovém objemu 51 266 mil. Kč tvoří cca 79 % celkových pasiv Společnosti. V roce 2006 RWE Transgas Net financoval veškeré své aktivity z vlastních zdrojů. Cizí zdroje a ostatní pasiva dosáhly výše 13 240 mil. Kč. Na nich se podílely dlouhodobé závazky (odložený daňový závazek) cca 86 %, krátkodobé závazky cca 12 % a rezervy cca 2 %.

Řízení rizik

Řízení rizik v RWE Transgas Net probíhá na základě interních směrnic. Jednotlivá identifikovaná rizika jsou evidována v katalogu rizik. Rizika jsou posuzována z pohledu pravděpodobnosti jejich výskytu a rozsahu možné škody. V roce 2006 nebyla identifikována žádná rizika ohrožující existenci Společnosti. Vzhledem k příjmům v cizích měnách patří k nejvýznamnějším riziko měnové. Toto riziko je snižováno prostřednictvím zajišťovacích finančních derivátů.

Investice

Za rok 2006 proinvestovala Společnost 211 mil. Kč, z toho do nehmotných aktiv 43 mil. Kč.

Investice do nehmotných aktiv směřovaly především do průmyslového programového vybavení pro optimalizaci provozu, zavedení operátora trhu a liberalizace tuzemského trhu.

Investice do hmotného majetku byly zaměřeny na rekonstrukce stávajících technologických zařízení liniových staveb a kompresních stanic, inovace bezpečnostních prvků v provozních areálech a inovace telemetrie a řídicích systémů. Veškeré rekonstrukce byly prováděny tak, aby byly vždy zajištěny spolehlivé dodávky zemního plynu smluvním partnerům.

Byl zrekonstruován přívod palivového plynu k turbínám v kompresní stanici v Hostimi a pěnотvorné hasicí zařízení kompresní stanice Kouřim. Byla dokončena výměna a inovace telemetrie na celé jižní větvi a rekonstrukce obchodního měření na předávacích stanicích Lanžhot, Bylany a Sviňomazy. Současně bylo vybudováno nové měření rosných bodů uhlovodíků ve čtyřech rozhodujících předávacích stanicích. Na sedmi technologických objektech byl doplněn, resp. vybudován nový bezpečnostní systém.

V oblasti liniových staveb byla završena investice umožňující čištění plynovodu Dolní Dunajovice – Němčice za jeho provozu. Uskutečnila se také rekonstrukce trasového uzávěru Kyselovice a rekonstrukce technologie a řídicího systému na rozdělovacím uzlu Hospozín. Dokončeny jsou nové databáze provozních dat, první etapa expertního systému pro provozování podzemních zásobníků plynu a znalostní výukový systém pro dispečink.

V rámci strategických investic byl proveden výběr trasy pro plynovod Dolní Dunajovice – kompresní stanice Břeclav a bylo zažádáno o územní rozhodnutí.

V roce 2006 byly taktéž vynaloženy investiční náklady na úpravu pracovního prostředí zaměstnanců v novém sídle Společnosti.

3.2 Přepravní soustava

Přepravní soustava RWE Transgas Net byla provozována na základě licence udělené v souladu s novelizací energetického zákona č. 458/2000 Sb., ze dne 30. prosince 2004. Je tvořena tranzitní soustavou a vnitrostátní přepravní soustavou.

Tranzitní soustava

Z technického hlediska tranzitní soustava zahrnuje plynovody velmi vysokého tlaku od PN 6,1 MPa do PN 8,4 MPa a jmenovitými průměry od DN 800 do DN 1400 v celkové délce téměř 2 460 km a šest kompresních stanic s instalovaným výkonem 351 MW. Místy vstupu do tranzitní soustavy jsou hraniční předávací stanice v lokalitách Lanžhot a Hora Sv. Kateřiny na území ČR, Olbernhau na území Německa, místy výstupu pak hraniční předávací stanice Waidhaus a Hora Sv. Kateřiny.

Tranzitní soustava RWE Transgas Net je již téměř 35 let pevným článkem evropské sítě tranzitních plynovodů. Základními kritérii provozu a údržby tranzitní soustavy jsou bezpečnost a spolehlivost. Pro diagnostiku stavu technologických zařízení se využívají moderní metody. V oblasti údržby plynovodů byla zahájena implementace tzv. PIMS (Pipeline Integrity Management Systems), a to zejména pro hodnocení rizik. Na turbosoustrojích kompresních stanic je technický stav vyhodnocován bezdemontážním měřením jejich parametrů, na základě kterých je určován způsob provedení oprav.

V roce 2006 byly mj. uskutečněny výměny 67 ks (DN 300–1400) netěsných, případně nefunkčních kulových uzávěrů, opravy indikovaných vad na potrubí plynovodů či výměny 4 ks regeneračních výměníků a všechny plánované opravy turbosoustrojů na kompresních stanicích.

Opravy byly vždy provedeny v termínech stanovených plánem odstávek rozhodujících technologických zařízení v koordinaci se zahraničními přepravními společnostmi tak, aby byly minimalizovány důsledky této činnosti na požadovanou přepravu zemního plynu přes území ČR.

Vnitrostátní přepravní soustava

Vnitrostátní přepravní soustavu tvoří plynovody vysokého a velmi vysokého tlaku s jmenovitými tlaky od PN 4,0 MPa do PN 6,1 MPa a jmenovitými průměry od DN 65 do DN 700 v celkové délce téměř 1 190 km. Místy vstupu do vnitrostátní přepravní soustavy je šest předávacích stanic z tranzitní soustavy, předávací stanice v lokalitě Mokry Háj na území Slovenské republiky a předávací stanice na podzemních zásobnících plynu. Prostřednictvím 80 vnitrostátních předávacích stanic je zemní plyn předáván příslušným regionálním distribučním společností.

Po celé hodnocené období probíhala plynulá bezporuchová přeprava a dodávky zemního plynu. O spolehlivosti vnitrostátní přepravní soustavy svědčí skutečnost, že v lednu 2006 byla zajištěna přeprava největší denní spotřeby České republiky ve výši 67,6 mil. m³.

Opravy se uskutečnily v termínech stanovených plánem odstávek v koordinaci s regionálními distribučními společnostmi bez přerušení dodávek zemního plynu. V roce 2006 byly mj. provedeny výměny 8 ks (DN 300–DN 700) netěsných, resp. nefunkčních kulových uzávěrů a opravy indikovaných vad na potrubí plynovodů.

Byla provedena vnitřní inspekce plynovodů DN 500 a vyhodnocen stav nečistitelných plynovodů. Údaje z těchto inspekcí jsou nezbytné pro zahájenou implementaci PIMS.

RWE Transgas Net na základě smlouvy s RWE Transgas, a.s., provozuje a udržuje šest podzemních zásobníků plynu v lokalitách Dolní Dunajovice, Tvrdonice, Štramberk, Lobodice, Třenovice a Háje. Dostatečný těžební výkon a bezporuchový provoz zabezpečil požadované dodávky z podzemních zásobníků plynu zejména v extrémně chladném období ledna až března roku 2006.

3.3 *Obchodní a komunikační aktivity*

Obchodní aktivity

V roce 2006 aplikoval RWE Transgas Net, s.r.o., obchodní postupy v souladu s oddělením přepravních a obchodních funkcí od RWE Transgas, a.s. Byl plně zprovozněn systém pro výpočty, vyrovnávání odchylek a fakturaci. Dále precizován byl také proces vyřizování žádostí o kapacitu a její rezervace. Všechny procesy dotýkající se obchodníků byly s těmito konzultovány a v případě potřeb upravovány, tak aby Společnost přispívala k harmonickému rozvoji evropského trhu se zemním plynem.

Od 1. července 2006 bylo implementováno nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1775 o podmínkách přístupu k plynárenským přepravním soustavám. Dle výsledků porovnání stupně úspěšnosti implementace v rámci spolupráce s ERGEG (European Regulators Group for Electricity and Gas) se RWE Transgas Net umístil na první příčce z regionu.

V roce 2006 byla zahájena tranzitní přeprava na bázi standardizovaných podmínek, která přilákala nové obchodníky a zvýšila tak výnosy z této obchodní činnosti. Také v národní přepravě se zvýšil počet přepravujících.

V průběhu roku 2006 Společnost vyvinula nový model trhu na bázi systému Entry – Exit s virtuálním obchodním bodem. Tento nový model byl schválen Energetickým regulačním úřadem a od 1. ledna 2007 úspěšně implementován.

Byly uzavřeny dvě přeshraniční propojovací dohody OBA usnadňující přepravu obchodníkům, pro které platí, že jimi nominovaná množství jsou považována za dodaná.

Komunikační aktivity

Interní i externí komunikační aktivity RWE Transgas Net se v roce 2006 soustředily na podporu vstupu Společnosti na tuzemský a mezinárodní trh se zemním plynem. Se zahájením samostatného podnikání byla spojena rovněž implementace nové komunikační strategie. Nový koncept komunikace vycházel z příslibu být spolehlivým přepravcem zemního plynu a z hodnot, které jsou vlastní značce RWE.

Primárním cílem externí komunikace bylo zavedení značky RWE Transgas Net na mezinárodním trhu. Uspořádaná tisková konference a následné mediální aktivity se zaměřily na informování veřejnosti o spolehlivosti a bezpečnosti, s jakou Společnost zásobuje český a evropský trh zemním plynem. Představitelé RWE Transgas Net prezentovali na významných odborných konferencích i při řadě osobních jednání fakt, že nezávislý přístup a stejné podmínky jsou trvale garantovány všem obchodníkům se zemním plynem na trhu.

RWE Transgas Net se od svého založení angažuje v řadě regionů České republiky. Nejen s ohledem na geografické umístění tranzitní a vnitrostátní přepravní soustavy se podílí na realizaci společensky prospěšných projektů. V oblasti charity a vzdělávání tak Společnost ročně pomáhá desítkám subjektů. Vedle regionálně zaměřených příspěvků směřovaných do oblastí školství, zdravotnictví a kultury podpořila například multimediální projekt Nadačního fondu Český vlak, zaměřený na drogovou prevenci, nebo činnost nadačního fondu pro opuštěné děti Rozum a cit. V roce 2006 byla také připravena nová komplexní sponzoringová strategie. Od roku 2007 je součástí sponzoringu širší míra podpory v oblasti ochrany životního prostředí.

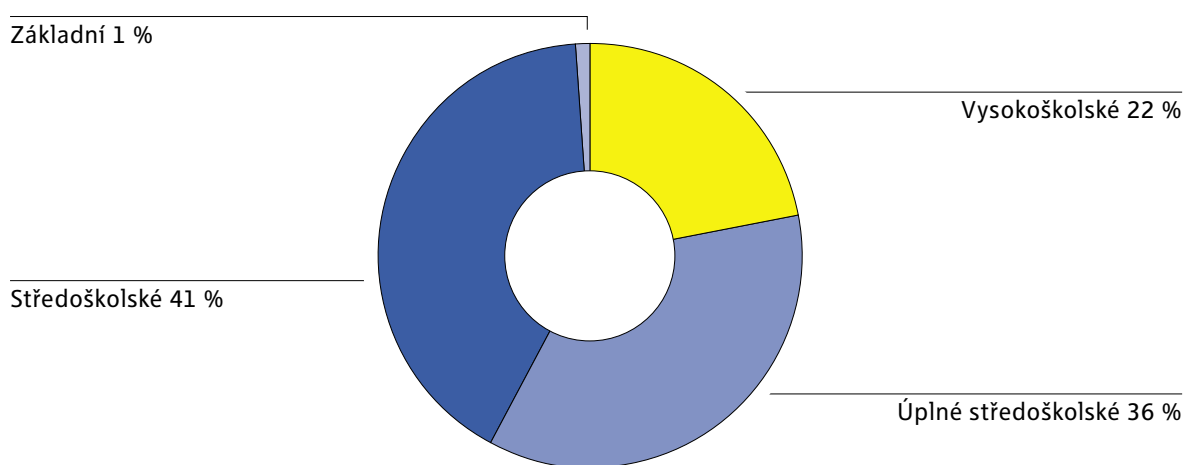
Přenesení hodnot značky RWE a jejich zakotvení ve firemní kultuře RWE Transgas Net se stalo cílem interní komunikace. V rámci jednotlivých útvarů byla za tímto účelem opakovaně organizována setkání řídicích pracovníků. Ke zvyšování efektivity vnitřních procesů byli během minulého roku kromě komunity managementu motivováni také ostatní zaměstnanci. Uskutečnila se celorepubliková setkání, na kterých byli všichni informováni o plánech Společnosti, ale také například o povinnostech vyplývajících z podmínek stanovených v Compliance programu. Nový přístup k potřebám zákazníků a k mezinárodní kooperaci v rámci celé skupiny RWE byl akcentován také v interním časopise a na firemních intranetových stránkách.

3.4 Lidské zdroje

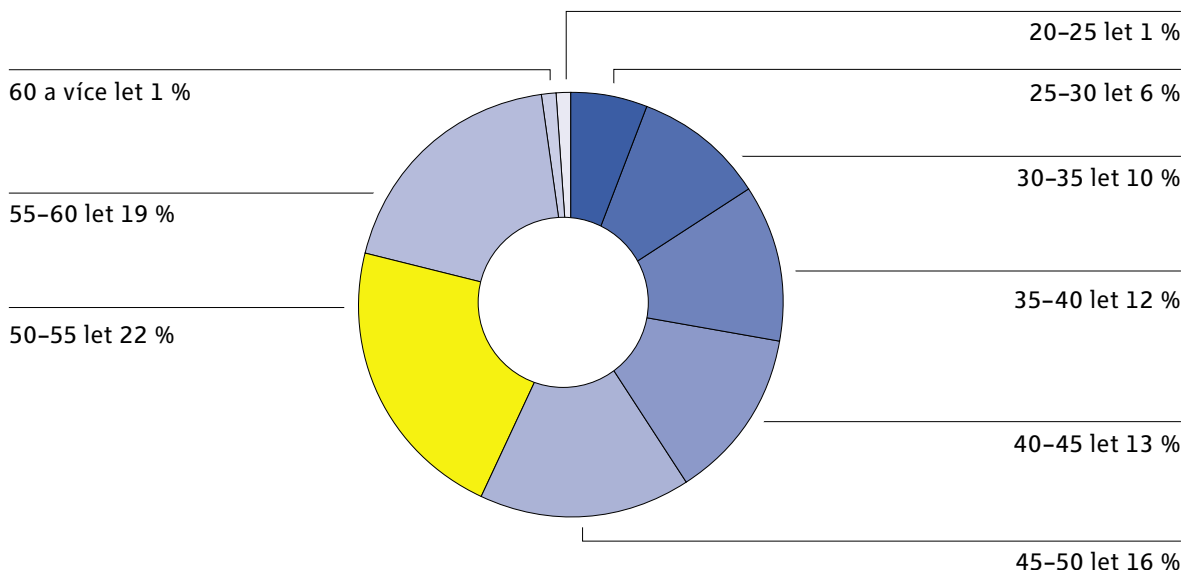
Informace o počtech a struktuře zaměstnanců

Během roku 2006 se výrazně neměnil počet zaměstnanců.

Kvalifikační struktura zaměstnanců k 31. prosinci 2006 v %



Věková struktura zaměstnanců k 31. prosinci 2006



Stavy zaměstnanců k 31. prosinci 2006

RWE Transgas Net	
Regionální provoz	590
Praha	200
Celkem	790
Z toho:	
Dělníci	293
THP	497

Mzdy

Vývoj mezd byl v roce 2006 v souladu s platnými principy odměňování a se zásadami dohodnutými v kolektivní smlouvě RWE Transgas Net, s.r.o. Byl ovlivněn zejména unbundlingem Společnosti spojeným s vytvářením nového organizačního uspořádání a změnou profesní a kvalifikační struktury zaměstnanců.

Odborná příprava a rozvoj zaměstnanců

V roce 2006 vynaložila Společnost na udržování, prohlubování a zvyšování kvalifikace svých zaměstnanců 3,61 % mzdových nákladů roku 2006, přičemž celkem bylo v 873 vzdělávacích akcích školeny 5 585 zaměstnanců a průměrné roční výdaje na vzdělávání jednoho zaměstnance činily 15 164 Kč.

Sociální politika

Opatření vedení Společnosti v sociální oblasti byla po dohodě s odborovou organizací soustředěna na podporu zaměstnaneckých výhod, zejména poskytováním příspěvku zaměstnavatele na penzijní připojištění a příspěvku na životní pojištění. Kolektivní smlouva Společnosti uzavřená na období 2006–2007 garantuje v období pokračujících strukturálních změn ve Společnosti nadstandardní podmínky i uvolňovaným zaměstnancům.

3.5 Ochrana životního prostředí

V oblasti environmentálního managementu se RWE Transgas Net řadí k českým špičkám. Podporou standardních firemních procesů pověřenými pracovníky provozů, ověřováním vlivu každé provozní a investiční akce na životní prostředí i logistickou podporou sběru, třídění a likvidace odpadu dle vypracovaných plánů odpadového hospodářství se daří snižovat zatížení životního prostředí provozem technologických zařízení.

Zajištění souladu s legislativně určenými požadavky na výkaznictví, ohlašovací povinnosti a příslušná povolení a rozhodnutí ze strany orgánů státní správy a samosprávy a inspekčních orgánů bylo prioritou spolu s minimalizací rizik ve všech složkách ochrany životního prostředí. RWE Transgas Net v roce 2006 splnil všechny takto nařízené povinnosti.

Vůči RWE Transgas Net nebyla uplatněna vytýkácí ani sankční opatření ze strany příslušných orgánů. Byly vykázány a zveřejněny skutečné hodnoty emisí CO₂, které jsou v limitu přidělených povolenek.

V roce 2006 byly zpracovány žádosti šesti kompresních stanic o vydání integrovaného povolení dle zákona č. 76/2002 Sb., o integrované prevenci a omezení znečištění. Tři kompresní stanice mají již rozhodnutím krajského úřadu vydaná pravomocná integrovaná povolení, zbývajícím kompresním stanicím bude toto povolení vydáno do zákonného termínu, tj. do 30. října 2007.

V roce 2006 byly úspěšně dokončeny rozhodující práce při odstraňování starých ekologických zátěží. Nadále bude probíhat soustavný monitoring ke kontrole případné přítomnosti znečišťujících látek.

3.6 Výhled

K 1. lednu 2007 byl v České republice ukončen proces liberalizace trhu se zemním plynem. RWE Transgas Net je v segmentu regulovaného procesu přepravy zemního plynu připraven všem svým zákazníkům nadále zvyšovat kvalitu služeb, zejména v oblasti spolehlivosti a bezpečnosti dodávek.

Pro rok 2007 se RWE Transgas Net připravuje na převzetí pravomocí operátora trhu, což obnáší řadu aktivit počínaje registrací účastníků trhu přes alokování množství obchodníků až po zavedení nástrojů pro krátkodobý obchod s komoditou. Potřebné projekty k zajištění této aktivity jsou již připraveny.

RWE Transgas Net se rovněž zasazuje za další usnadnění přeshraničních režimů pro obchodníky, včetně dalšího zavádění propojovacích dohod s funkcí bilančního účtu.

V oblasti lidských zdrojů bude v roce 2007 vytvořen samostatný útvar přímo podřízený vybranému jednateři. Optimalizovány budou počet a struktura zaměstnanců. Budou připraveny podmínky pro zvyšování motivovanosti zaměstnanců.



Během věků splýval opuštěný Nový Hrádek s přírodou.

Od počátku padesátých let dvacátého století se zřícenina na dlouhá čtyři desetiletí ocitla v nepřístupném pohraničním pásmu. Dnes na bývalém nádvoří roste silně ohrožená divizna nádherná, sklepy slouží jako domov netopýrům, zbytky zdí na jaře zdobí žluté květy vzácné tařice skalní. Celkový dojem umocňuje pohled od hradu na meandry řeky hluboko dole. Nabízí se tu jedna z nejpůsobivějších vyhlídek v Národním parku Podyjí, jehož generálním partnerem je právě RWE Transgas Net.



4. FINANČNÍ ČÁST

Firma: RWE Transgas Net, s.r.o.

Identifikační číslo: 27260364

Právní forma: společnost s ručením omezeným

Předmět podnikání: přeprava zemního plynu

Rozvahový den: 31. prosince 2006

Datum sestavení účetní závěrky: 12. února 2007

4.1 Účetní závěrka

ROZVAHA

(v celých tisících Kč)

				31. 12. 2006	31. 12. 2005
Označení	AKTIVA	Brutto	Korekce	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
	AKTIVA CELKEM	66 653 058	- 2 146 754	64 506 304	1 966
B.	Dlouhodobý majetek	58 072 018	- 2 146 754	55 925 264	
B. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek	158 822	- 36 323	122 499	
	1. Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	54 028	- 12 437	41 591	
	2. Software	90 916	- 23 350	67 566	
	3. Ocenitelná práva	2 150	- 536	1 614	
	4. Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	11 728		11 728	
B. II.	Dlouhodobý hmotný majetek	57 913 196	- 2 110 431	55 802 765	
B. II.	1. Pozemky	99 480		99 480	
	2. Stavby	52 839 233	- 1 724 852	51 114 381	
	3. Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	4 927 200	- 385 579	4 541 621	
	4. Jiný dlouhodobý hmotný majetek	1 135		1 135	
	5. Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	46 048		46 048	
	6. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	100		100	
C.	Oběžná aktiva	8 577 606		8 577 606	1 956
C. I.	Zásoby	72 884		72 884	
C. I.	1. Materiál	72 884		72 884	

ROZVAHA (pokračování)

				31. 12. 2006	31. 12. 2005
Označení	AKTIVA	Brutto	Korekce	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
C. III.	Krátkodobé pohledávky	8 502 763		8 502 763	12
C. III.	1. Pohledávky z obchodních vztahů	487 900		487 900	
	2. Pohledávky – ovládající a řídicí osoba	6 777 638		6 777 638	
	3. Krátkodobé poskytnuté zálohy	100 825		100 825	
	4. Dohadné účty aktivní	968 866		968 866	
	5. Jiné pohledávky	167 534		167 534	12
C. IV.	Krátkodobý finanční majetek	1 959		1 959	1 944
C. IV.	1. Peníze	1 714		1 714	
	2. Účty v bankách	245		245	1 944
D.	Ostatní aktiva – přechodné účty aktiv	3 434		3 434	10
D. I.	Časové rozlišení	3 434		3 434	10
D. I.	1. Náklady příštích období	882		882	10
	2. Příjmy příštích období	2 552		2 552	

ROZVAHA (pokračování)

Označení	PASIVA	31. 12. 2006	31. 12. 2005
a	b	6	7
	PASIVA CELKEM	64 506 304	1 966
A.	Vlastní kapitál	51 266 310	1 966
A. I.	Základní kapitál	46 792 965	2 000
A. I.	1. Základní kapitál	46 792 965	2 000
A. III.	Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku	15 909	
	1. Statutární a ostatní fondy	15 909	
A. IV.	Výsledek hospodaření minulých let	- 34	
	1. Neuhrazená ztráta minulých let	- 34	
A. V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období	4 457 470	- 34
B.	Cizí zdroje	13 239 994	
B. I.	Rezervy	271 168	
B. I.	1. Rezervy podle zvláštních právních předpisů	45 721	
	2. Rezerva na daň z příjmů	41 317	
	3. Ostatní rezervy	184 130	
B. II.	Dlouhodobé závazky	11 329 957	
	1. Jiné závazky	200	
	2. Odložený daňový závazek	11 329 757	
B. III.	Krátkodobé závazky	1 638 869	
B. III.	1. Závazky z obchodních vztahů	270 600	
	2. Závazky k zaměstnancům	21 665	
	3. Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	14 917	
	4. Stát – daňové závazky a dotace	380 148	
	5. Krátkodobé přijaté zálohy	800 119	
	6. Dohadné účty pasivní	147 703	
	7. Jiné závazky	3 717	

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

(v celých tisících Kč)

Označení	Text	Skutečnost v účetním období	
		2006	2005
a	b	1	2
II.	Výkony	11 098 738	
II.	1. Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	11 091 503	
	2. Aktivace	7 235	
B.	Výkonová spotřeba	2 533 529	
B.	1. Spotřeba materiálu a energie	628 129	
	2. Služby	1 905 400	
+	Přidaná hodnota	8 565 209	
C.	Osobní náklady	468 148	
C.	1. Mzdové náklady	334 710	
	2. Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	122 946	
	3. Sociální náklady	10 492	
D.	Daně a poplatky	23 653	
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	2 131 435	
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	103 268	
III.	1. Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	102 838	
	2. Tržby z prodeje materiálu	430	
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu	334 725	
F.	1. Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	332 357	
	2. Prodaný materiál	2 368	
G.	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období	181 345	
IV.	Ostatní provozní výnosy	337 991	
H.	Ostatní provozní náklady	38 448	
*	Provozní výsledek hospodaření	5 828 714	

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY
(pokračování)

Označení	Text	Skutečnost v účetním období	
		2006	2005
a	b	1	2
IX.	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů	290 432	
L.	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů	201 546	
X.	Výnosové úroky	80 905	3
XI.	Ostatní finanční výnosy	172 893	
O.	Ostatní finanční náklady	278 842	37
*	Finanční výsledek hospodaření	63 842	- 34
Q.	Daň z příjmů za běžnou činnost	1 435 086	
Q.	1. - splatná	1 619 857	
	2. - odložená	- 184 771	
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost	4 457 470	- 34
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-)	4 457 470	- 34
	Výsledek hospodaření před zdaněním	5 892 556	- 34

PŘEHLED O ZMĚNÁCH VLASTNÍHO KAPITÁLU

	Základní kapitál tis. Kč	Sociální fond tis. Kč	Nerozdělený zisk tis. Kč	Celkem tis. Kč
Zůstatek k 29. červnu 2005	2 000	0	0	2 000
Výsledek hospodaření za účetní období	0	0	- 34	- 34
Zůstatek k 31. prosinci 2005	2 000	0	- 34	1 966
Vklad části podniku	58 305 492	29 229	- 11 514 527	46 820 194
Zůstatek k 1. lednu 2006	58 307 492	29 229	- 11 514 561	46 822 160
Použití sociálního fondu	0	- 13 320	0	- 13 320
Snížení základního kapitálu (umoření ztráty minulých let)	- 11 514 527	0	11 514 527	0
Výsledek hospodaření za účetní období	0	0	4 457 470	4 457 470
Zůstatek k 31. prosinci 2006	46 792 965	15 909	4 457 436	51 266 310

PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH

		Rok končící 31. prosince 2006 tis. Kč	Období od 29. června do 31. prosince 2005 tis. Kč
Peněžní toky z provozní činnosti			
Účetní zisk z běžné činnosti před zdaněním		5 892 556	- 34
A.1	Úpravy o nepeněžní operace:	2 294 924	- 3
A.1.1	Odpisy stálých aktiv	2 131 435	0
A.1.2	Změna stavu opravných položek	181 344	0
A.1.3	Ztráta (+) / zisk (-) z prodeje stálých aktiv	229 519	0
A.1.4	Vyúčtované nákladové a výnosové úroky	- 80 905	- 3
A.1.5	Změna reálné hodnoty finančních derivátů	- 166 469	0
A*	Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, změnami oběžných prostředků a mimořádnými položkami	8 187 480	- 37
A.2	Změny stavu nepeněžních složek pracovního kapitálu:	494 964	0
A.2.1	Změna stavu pohledávek a přechodných účtů aktiv	- 955 046	- 22
A.2.2	Změna stavu krátkodobých závazků a přechodných účtů pasiv	1 437 690	0
A.2.3	Změna stavu zásob	12 320	0
A**	Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním a mimořádnými položkami	8 682 444	- 59
A.3	Úroky přijaté	78 353	3
A.4	Zaplacená daň z příjmů za běžnou činnost	- 1 578 540	0
A ***	Čistý peněžní tok z provozní činnosti	7 182 257	- 56

PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH (pokračování)

		Rok končící 31. prosince 2006	Období od 29. června do 31. prosince 2005
		tis. Kč	tis. Kč
Peněžní toky z investiční činnosti			
B.1	Výdaje spojené s nabytím stálých aktiv	- 494 356	0
B.2	Příjmy z prodeje stálých aktiv	102 838	0
B***	Čistý peněžní tok z investiční činnosti	- 391 518	0
Peněžní toky z finanční činnosti			
C.1	Změna stavu dlouhodobých a krátkodobých závazků a pohledávek – cash pooling	- 6 777 638	0
C.2	Změna stavu vlastního kapitálu	- 13 086	0
C.2.1	Přímé platby na vrub fondů	- 13 086	0
C***	Čisté peněžní toky z finanční činnosti	- 6 790 724	0
Čisté zvýšení/snížení peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů		15	- 56
Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na počátku roku		1 944	2 000
Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci roku		1 959	1 944

4.2 Příloha účetní závěrky

1. Všeobecné informace

RWE Transgas Net, s.r.o. (dále „Společnost“) byla zapsána do obchodního rejstříku dne 29. června 2005. Sídlo Společnosti je v Praze 10 – Strašnice, V Olšínách 75/2300, Česká republika. Podle zápisu v obchodním rejstříku je hlavním předmětem podnikání Společnosti přeprava zemního plynu podle zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů. IČ Společnosti je 272 60 364.

Podle zápisu v obchodním rejstříku byl hlavním předmětem podnikání Společnosti v roce 2005 pronájem nemovitostí, bytů a nebytových prostor. Rozšíření předmětu podnikání Společnosti o přepravu zemního plynu bylo zapsáno do obchodního rejstříku s účinností od 4. ledna 2006.

Sídlo Společnosti v roce 2005 bylo v Praze 10 – Strašnice, Limuzská 12/3135, Česká republika. Změna na současné sídlo Společnosti byla zapsána do obchodního rejstříku s účinností od 4. ledna 2006.

Jediným společníkem Společnosti je RWE Transgas, a.s.

Seznam jednatelů k 31. prosinci 2006 byl následující:

	Funkce	Den vzniku funkce
Ing. Jan Nehoda	jednatel	1. ledna 2006
Dr. Ing. Klaus Homann	jednatel	1. ledna 2006
Thomas Kleefuss	jednatel	1. ledna 2006

Dne 29. června 2005 byli Ing. Vladimír Mikoláš a Ing. Mgr. Pavel Dočekal zapsáni do obchodního rejstříku jako jednatelé Společnosti a dne 4. ledna 2006 došlo k zániku funkce těchto jednatelů.

Seznam členů dozorčí rady k 31. prosinci 2006 byl následující:

	Funkce	Den vzniku funkce
Andreas Böwing	člen	22. prosince 2006
Martin Friedrich Herrmann	člen	22. prosince 2006
Dr. Werner Roos	člen	22. prosince 2006
Šárka Vojíková	člen	22. prosince 2006
Dr. Ulrich Jobs	člen	22. prosince 2006
Ing. Jan Zaplatílek	člen	22. prosince 2006

Společnost je členěna následujícím způsobem:

Nejvyšším orgánem Společnosti je valná hromada. Statutárním orgánem, který řídí činnost Společnosti a jedná jejím jménem, jsou jednatelé. Dozorčí rada je kontrolním orgánem Společnosti a byla zřízena dne 22. prosince 2006.

Správa Společnosti se člení do tří resortů s následujícími názvy: Capacity, Asset Management, Operation. Tyto resorty jsou řízeny příslušnými jednateli.

2. Vklad části podniku

RWE Transgas, a.s., společník Společnosti, k 1. lednu 2006 vyčlenil část své činnosti na základě požadavků směrnice Evropské unie a novely energetického zákona. Společnost převzala k 1. lednu 2006 od svého společníka roli provozovatele přepravní soustavy.

Základní kapitál Společnosti byl k 1. lednu 2006 navýšen formou vkladu části podniku ve výši 58 305 492 tis. Kč. Tento vklad byl oceněn na základě posudku nezávislého znalce.

V únoru 2006 byl základní kapitál rozhodnutím jediného společníka v působnosti valné hromady snížen z důvodu vyrovnání neuhrazené ztráty minulých let na 46 792 965 tis. Kč.

Předmětem vkladu byla následující aktiva a závazky:

	1. ledna 2006 tis. Kč	Vklad části podniku tis. Kč	Vklad části podniku tis. Kč
	Společnost celkem	Přeceněný na reálné hodnoty	V historických hodnotách (netto)
Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	41 105	41 105	50 180
Software	39 842	39 842	52 277
Ocenitelná práva	1 852	1 852	2 767
Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	33 317	33 317	33 317
Dlouhodobý nehmotný majetek	116 116	116 116	138 541
Pozemky	99 239	99 239	37 792
Stavby	52 752 099	52 752 099	11 029 859
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	4 774 366	4 774 366	1 294 687
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	1 135	1 135	1 140
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	122 409	122 409	122 409
Dlouhodobý hmotný majetek	57 749 248	57 749 248	12 485 887
Dlouhodobý majetek	57 865 364	57 865 364	12 624 428
Materiál	85 192	85 192	75 824
Poskytnuté zálohy na zásoby	12	12	12
Zásoby	85 204	85 204	75 836
Krátkodobé poskytnuté zálohy	94	94	94
Jiné pohledávky	603 361	603 349	603 349
Krátkodobé pohledávky	603 455	603 443	603 443
Peníze	234	234	234
Účty v bankách	1 944	0	0
Krátkodobý finanční majetek	2 178	234	234
Oběžná aktiva	690 837	688 881	679 513
Náklady příštích období	10	0	0
AKTIVA CELKEM	58 556 211	58 554 245	13 303 941

	1. ledna 2006 tis. Kč	Vklad část podniku tis. Kč	Vklad části podniku tis. Kč
		Přeceněný na reálné hodnoty	V historických hodnotách (netto)
Statutární a ostatní fondy	29 229	29 229	29 229
Rezervy podle zvláštních právních předpisů	67 407	67 407	67 407
Jiné závazky	200	200	200
Odložený daňový závazek	11 514 527	11 514 527	671 443
Dlouhodobé závazky	11 514 727	11 514 727	671 643
Závazky z obchodních vztahů	11 793	11 793	11 793
Závazky k zaměstnancům	25	25	25
Dohadné účty pasivní	4 018	4 018	4 018
Jiné závazky	136 081	136 081	136 081
Krátkodobé závazky	151 917	151 917	151 917
Cizí zdroje	11 734 051	11 734 051	890 967
CELKEM	11 763 280	11 763 280	920 196
HODNOTA VKLADU CELKEM		46 790 965	12 383 745

Hodnota vkladu celkem je nižší oproti hodnotě vkládané části podniku určené na základě znaleckého posudku v důsledku zaúčtování odloženého daňového závazku ve výši 11 514 727 tis. Kč.

3. Účetní postupy

a) Základní zásady vedení účetnictví

Účetní závěrka je sestavena v souladu s účetními předpisy platnými v České republice a Českými účetními standardy. Účetní závěrka je sestavena v historických cenách kromě níže popsaných případů. Deriváty jsou vykázány v reálné hodnotě.

b) Dlouhodobý nehmotný majetek

Dlouhodobý nehmotný majetek se oceňuje v pořizovacích cenách. Veškeré výdaje na výzkum jsou účtovány do nákladů. Výdaje na vývoj jsou aktivovány jako nehmotný majetek a vykázány v pořizovací ceně. Všechny ostatní výdaje na vývoj jsou účtovány do nákladů průběžně při jejich vzniku.

Dlouhodobý nehmotný majetek je odepisován metodou rovnoměrných odpisů na základě jeho předpokládané životnosti. Společnost uplatňuje časový odpis v délce trvání 4 let (pokud není ve smlouvě nebo licenčním ujednání uvedeno kratší, resp. delší období).

Pokud zůstatková hodnota aktiva přesahuje jeho odhadovanou zpětně získatelnou částku, je zůstatková hodnota aktiva snížena o opravnou položku na tuto zpětně získatelnou částku.

Nehmotný majetek, jehož doba použitelnosti je delší než 1 rok a pořizovací cena nepřevyšuje 60 000 Kč za položku, je jednorázově účtován do nákladů a veden do skončení jeho používání v operativní evidenci.

Technické zhodnocení dlouhodobého nehmotného majetku přesahující 60 000 Kč za rok je aktivováno.

Emisní povolenky Společnost účtuje v rámci ostatního dlouhodobého nehmotného majetku. Emisní povolenky přidělené Národním alokačním plánem jsou zaúčtovány na účet ostatního dlouhodobého nehmotného majetku proti účtové skupině zúčtování daní a dotací k datu jejich připsání na účet v registru emisních povolenek v České republice. Přidělené emisní povolenky jsou oceňovány reprodukční pořizovací cenou.

Účtování spotřeby emisních povolenek je prováděno k datu sestavení účetní závěrky na základě odborného odhadu skutečných emisí CO₂ za dané období proti účtům ostatních provozních nákladů. Pro účtování úbytku emisních povolenek používá Společnost metodu aritmetického průměru. O prodeji emisních povolenek je účtováno v rámci provozních výnosů ve výši prodejní ceny. Na nedostatek emisních povolenek ke konci období je tvořena rezerva.

Pokud zůstatková hodnota emisních povolenek přesahuje jejich odhadovanou zpětně získatelnou částku, pak je k těmto emisním povolenkám tvořena opravná položka.

c) Dlouhodobý hmotný majetek

Nakoupený dlouhodobý hmotný majetek je vykázán v pořizovacích cenách, které zahrnují cenu, za kterou byl majetek pořízen, náklady na dopravu, clo a další náklady s pořízením související.

Odpisy dlouhodobého hmotného majetku jsou vypočteny metodou rovnoměrných odpisů na základě jeho předpokládané životnosti následujícím způsobem:

Budovy a stavby	45–70 let
Stroje a zařízení	4–45 let
Inventář	4–8 let
Motorová vozidla	4–8 let

Společnost používá rozdílné účetní a daňové odpisy dlouhodobého hmotného majetku.

Náklady na opravy a údržbu dlouhodobého hmotného majetku se účtují přímo do nákladů. Technické zhodnocení dlouhodobého hmotného majetku přesahující 40 000 Kč za rok je aktivováno.

Dlouhodobý hmotný majetek, jehož doba použitelnosti je delší než 1 rok a pořizovací cena je vyšší než 10 000 Kč a nižší než 40 000 Kč za položku, je odepisován metodou rovnoměrných odpisů na základě jeho předpokládané životnosti.

Pokud zůstatková hodnota aktiva přesahuje jeho odhadovanou zpětně získatelnou částku, je zůstatková hodnota aktiva snížena o opravnou položku na tuto zpětně získatelnou částku.

d) Zásoby

Zásoby materiálu jsou převážně představovány zásobami náhradních dílů pro plynovodní soustavu. Tyto zásoby jsou oceňovány pořizovací cenou sníženou o opravnou položku. Pořizovací cena zahrnuje veškeré náklady související s pořízením těchto zásob (zejména dopravné, clo, provize atd.). Pro veškeré úbytky nakoupených zásob materiálu užívá Společnost metodu váženého průměru.

e) Pohledávky

Pohledávky jsou vykázány v nominální hodnotě snížené o opravnou položku k pochybným pohledávkám. Opravná položka k pohledávkám je tvořena na základě věkové struktury pohledávek a individuálního posouzení bonity dlužníků. Společnost nevytváří opravnou položku k pohledávkám za spřízněnými stranami.

f) Peníze a peněžní ekvivalenty

Společnost sestavila přehled o peněžních tocích s využitím nepřímé metody. Peněžní ekvivalenty představují krátkodobý likvidní majetek, který lze snadno a pohotově převést na předem známou částku v hotovosti.

g) Přepočet cizích měn

Transakce prováděné v cizích měnách jsou přepočteny a zaúčtovány devizovým kurzem platným v den transakce.

Všechna peněžní aktiva a pasiva vedená v cizích měnách byla přepočtena devizovým kurzem zveřejněným Českou národní bankou k datu účetní závěrky. Všechny kurzové zisky a ztráty z přepočtu pohledávek a závazků jsou účtovány do výkazu zisku a ztráty.

h) Finanční deriváty

Derivátové finanční nástroje jsou při pořízení zachyceny v rozvaze v pořizovací ceně a následně přečeňovány na jejich reálnou hodnotu.

Reálná hodnota derivátů je vypočtena jako současná hodnota očekávaných budoucích peněžních toků. Všechny deriváty jsou vykazovány v položce Jiné pohledávky, mají-li pozitivní reálnou hodnotu, nebo v položce Jiné závazky, je-li jejich reálná hodnota pro Společnost negativní.

Změny reálné hodnoty finančních derivátů k obchodování jsou k 31. prosinci 2006 účtovány jako součást čistého zisku nebo ztráty z finančních operací.

i) Účtování nákladů a výnosů

Náklady a výnosy se účtují časově rozlišené, tj. do období, s nímž věcně i časově souvisejí.

Společnost vykazuje jako vlastní výkony tržby za tranzitní a vnitrostátní přepravu plynu přes území České republiky. Ve výkonové spotřebě vykazuje především náklady na přepravu zemního plynu.

j) Rezervy

Společnost tvoří rezervy, pokud má současný závazek, je pravděpodobné, že bude na vypořádání tohoto závazku třeba vynaložit vlastní zdroje, a existuje spolehlivý odhad výše závazku. Společnost dále vytváří rezervy na budoucí inspekce a opravy dlouhodobého majetku v souladu se zákonem o rezervách. Rezervy se tvoří ve výši očekávaných výdajů, v cenách na současné úrovni a jejich výše je pravidelně revidována a aktualizována.

k) Zúčtování daní a dotací

Přidělené emisní povolenky zaúčtované v rámci účetní třídy zaúčtování daní a dotací jsou vykázány jako ostatní provozní závazky a účtovány proti účtu ostatních provozních výnosů ve věcné a časové souvislosti s náklady.

l) Penzijní a životní připojištění

Společnost poskytuje svým zaměstnancům příspěvek na penzijní a životní připojištění, který je účtován do nákladů. Dále k financování státního důchodového pojištění hradí Společnost pravidelné odvody do státního rozpočtu.

m) Odložená daň

Odložená daň se vykazuje u všech přechodných rozdílů mezi zůstatkovou hodnotou aktiva nebo pasiva v rozvaze a jejich daňovou hodnotou. Odložená daňová pohledávka je zaúčtována, pokud je pravděpodobné, že bude možno ji daňově uplatnit v budoucnosti.

n) Spřízněné strany

Spřízněnou stranou Společnosti se rozumí:

- společnosti ve skupině,
- společníci, kteří přímo nebo nepřímo mohou uplatňovat podstatný nebo rozhodující vliv u Společnosti, a společnosti, kde tito společníci mají podstatný nebo rozhodující vliv,
- členové statutárních, dozorčích a řídicích orgánů a osoby blízké těmto osobám, včetně podniků, kde tito členové a osoby mají podstatný nebo rozhodující vliv,
- společnosti, které mají společného člena vedení se Společností.

Významné transakce a zůstatky transakcí se spřízněnými stranami jsou uvedeny v poznámkách 13. a 14.

o) Vlastní kapitál

Zákonný rezervní fond lze použít pouze ke krytí případných ztrát Společnosti. V souladu s příslušnými ustanoveními stanov a obchodního zákoníku Společnost vytváří zákonný rezervní fond ve výši 10 % z čistého zisku v prvním roce, ve výši 5 % z čistého zisku v dalších letech, dokud výše tohoto fondu nedosáhne 10 % základního kapitálu.

Na základě svých stanov Společnost vytváří z čistého zisku sociální fond, a to ve výši 6,5 % z ročního objemu nákladů zúčtovaných na mzdy, náhrady mzdy a odměny za pracovní pohotovost zaměstnanců v příslušném účetním období.

p) Následné události

Dopad událostí, které nastaly mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení účetní závěrky, je zachycen v účetních výkazech v případě, že tyto události poskytly doplňující informace o skutečnostech, které existovaly k rozvahovému dni.

V případě, že mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení účetní závěrky došlo k významným událostem zohledňujícím skutečnosti, které nastaly po rozvahovém dni, jsou důsledky těchto událostí popsány v příloze účetní závěrky, ale nejsou zaúčtovány v účetních výkazech.

4. Dlouhodobý nehmotný majetek

Pořizovací cena

	1. ledna 2006* tis. Kč	Přírůstky tis. Kč	Přeúčtování tis. Kč	Vyřazení tis. Kč	31. prosince 2006 tis. Kč
Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	41 105	0	13 488	- 565	54 028
Software	39 842	0	51 090	- 16	90 916
Ocenitelná práva	1 852	0	298	0	2 150
Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	33 317	43 287	- 64 876	0	11 728
Přidělené emisní povolenky	0	331 599	0	- 331 599	0
Celkem	116 116	374 886	0	- 332 180	158 822

* K 31. prosinci 2005 Společnost nevladnila žádný dlouhodobý nehmotný majetek. Pořizovací hodnota majetku k 1. lednu 2006 představuje vklad části podniku společníka k tomuto datu. Tento vklad je oceněn v reálné hodnotě a je popsán v poznámce 2. Vklad části podniku.

Společnost v roce 2006 nenakupovala žádné emisní povolenky.

Oprávky a zůstatková hodnota

	1. ledna 2006 tis. Kč	Přírůstky tis. Kč	Vyřazení tis. Kč	31. prosince 2006 tis. Kč
Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	0	- 13 002	565	- 12 437
Software	0	- 23 366	16	- 23 350
Ocenitelná práva	0	- 536	0	- 536
Celkem	0	- 36 904	581	- 36 323
Zůstatková hodnota	116 116			122 499

5. Dlouhodobý hmotný majetek

Pořizovací cena

	1. ledna 2006* tis. Kč	Přírůstky tis. Kč	Přeúčtování tis. Kč	Vyřazení tis. Kč	31. prosince 2006 tis. Kč
Pozemky	99 239	0	241	0	99 480
Stavby	52 752 099	0	88 276	- 1 142	52 839 233
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	4 774 366	0	155 523	- 2 689	4 927 200
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	1 135	0	0	0	1 135
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	122 409	167 679	- 244 040	0	46 048
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	0	827	- 727	0	100
Celkem	57 749 248	168 506	- 727	- 3 831	57 913 196

* K 31. prosinci 2005 Společnost nevlastnila žádný dlouhodobý hmotný majetek. Pořizovací hodnota majetku k 1. lednu 2006 představuje vklad části podniku společníka k tomuto datu. Tento vklad je oceněn v reálné hodnotě a je popsán v poznámce 2. Vklad části podniku.

Oprávky a zůstatková hodnota

	1. ledna 2006 tis. Kč	Přírůstky tis. Kč	Vyřazení tis. Kč	Opravné položky tis. Kč	31. prosince 2006 tis. Kč
Stavby	0	- 1 707 094	1 142	- 18 900	- 1 724 852
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	0	- 388 268	2 689	0	- 385 579
Celkem	0	- 2 095 262	3 831	- 18 900	- 2 110 431
Zůstatková hodnota	57 749 248				55 802 765

6. Zásoby

	31. prosince 2006 tis. Kč	1. ledna 2006 tis. Kč
Materiál	72 884	85 192
Poskytnuté zálohy na zásoby	0	12
Zůstatková hodnota	72 884	85 204

Společnost neměla k 31. prosinci 2005 žádné zásoby.

Opravná položka k zásobám byla k 31. prosinci 2006 nulová.

Při inventarizaci zásob za rok 2006 nebyly zjištěny žádné inventarizační rozdíly.

7. Pohledávky

	31. prosince 2006 tis. Kč	Vklad části podniku k 1. lednu 2006 tis. Kč	31. prosince 2005 tis. Kč
Pohledávky z obchodního styku			
do splatnosti	486 211	0	0
po splatnosti	1 689	0	0
	487 900	0	0
Jiné pohledávky			
do splatnosti	7 045 997	603 443	12
Dohadné účty aktivní	968 866	0	0
Čistá hodnota krátkodobých pohledávek	8 502 763	603 443	12
Čistá hodnota celkových pohledávek	8 502 763	603 443	12

Nezaplacené pohledávky z obchodního styku nejsou zajištěny.

Opravná položka k pohledávkám byla k 31. prosinci 2006 a k 31. prosinci 2005 nulová.

8. Rezervy

	Zákonné tis. Kč	Ostatní tis. Kč	Daň z příjmů tis. Kč	Celkem tis. Kč
Počáteční zůstatek k 1. lednu 2006*	67 407	0	0	67 407
Tvorba rezerv	4 590	184 130	41 317	230 037
Zrušení rezerv	- 5 757	0	0	- 5 757
Použití rezerv	- 20 519	0	0	- 20 519
Konečný zůstatek k 31. prosinci 2006	45 721	184 130	41 317	271 168

* Společnost neměla k 31. prosinci 2005 žádné rezervy. Počáteční zůstatek rezerv k 1. lednu 2006 představuje zákonnou rezervu související s vloženým dlouhodobým hmotným majetkem k tomuto datu. Tento vklad je popsán v poznámce 2 Vklad části podniku.

K 31. prosinci 2006 byla rezerva na splatnou daň v hodnotě 1 619 857 tis. Kč snížena o zálohy na daň z příjmů právnických osob ve výši 1 578 540 tis. Kč a vykázána v kategorii Cizí zdroje – rezerva na daň z příjmů.

Výpočet daně z příjmů a odložené daně je uveden v poznámce 12.

Společnost má vytvořenu zákonnou rezervu na pravidelné inspekce plynovodní soustavy a na opravy dlouhodobého hmotného majetku ve výši 45 721 tis. Kč.

Ostatní rezervy zahrnují rezervu na odstupné, rezervu na nedostatek emisních povolenek a rezervu na podílový opční program. V roce 2005 nevlastnila Společnost dlouhodobý hmotný majetek a emisní povolenky jí nebyly přiděleny.

9. Závazky

	31. prosince 2006 tis. Kč	1. ledna 2006* tis. Kč
Závazky z obchodního styku		
do splatnosti	270 600	11 793
Jiné závazky		
do splatnosti	1 220 566	136 106
Dohadné účty pasivní	147 703	4 018
Krátkodobé závazky celkem	1 638 869	151 917
Jiné dlouhodobé závazky	200	200
Odložený daňový závazek	11 329 757	11 514 527
Krátkodobé a dlouhodobé závazky celkem	12 968 826	11 666 644

* Vklad je popsán v poznámce 2 Vklad části podniku.

Společnost neměla k 31. prosinci 2005 žádné závazky.

Jiné závazky zahrnují zejména krátkodobé přijaté zálohy v částce 800 119 tis. Kč, daňové závazky v částce 380 148 tis. Kč a dále splatné závazky pojistného na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti v částce 10 618 tis. Kč, splatné závazky veřejného zdravotního pojištění v částce 4 299 tis. Kč a evidované daňové nedoplatky u místně příslušného finančního orgánu v částce 5 434 tis. Kč.

Společnost nemá k 31. prosinci 2006 žádné závazky po splatnosti.

Výše uvedené závazky nebyly zajištěny žádným majetkem Společnosti.

10. Finanční deriváty

Reálná hodnota finančních derivátů je vykázána v položce „Jiné pohledávky“.

Forwardové nástroje:

	31. prosince 2006	
	Reálná hodnota – kladná tis. Kč	Objem uzavřených forwardových smluv tis. Kč
Měnové forwardy	166 469	10 750 978

Společnost neměla k 31. prosinci 2005 uzavřeny žádné forwardové smlouvy.

Objem uzavřených forwardových smluv představuje netto vyjádření celkového objemu uzavřených forwardových transakcí.

Změna reálné hodnoty derivátů určených k zajištění reálné hodnoty aktiv a závazků je vykazována ve výkazu zisku a ztráty a související změny v reálné hodnotě zajištěných položek (jakožto důsledek zajištěného rizika) jsou také vykázány ve výkazu zisku a ztráty.

Změna reálné hodnoty derivátů a související zisky a ztráty z finančních operací:

	2006 tis. Kč
Změna reálné hodnoty derivátů	88 886
Zisky z forwardových nástrojů	152 974
Ztráty z forwardových nástrojů	204 283
Celkem	37 577

Zisky a ztráty jsou vykázány v položkách „Ostatní finanční výnosy“ a „Ostatní finanční náklady“.

Společnost má finanční deriváty, které slouží v souladu se strategií řízení rizik Společnosti jako efektivní zajišťovací nástroj, ale nelze pro ně podle českých účetních předpisů použít zajišťovací účetnictví. Tyto deriváty jsou proto vykazovány jako deriváty určené k obchodování. Změna reálné hodnoty derivátů k obchodování je vykázána ve výkazu zisku a ztráty jako součást finančního výsledku hospodaření.

11. Daň z příjmů

Daňový náklad zahrnuje:

	31. prosince 2006 tis. Kč	31. prosince 2005 tis. Kč
Splatnou daň	1 619 857	0
Odloženou daň	- 184 771	0
Celkem	1 435 086	0

Splatná daň byla vypočítána následovně:

	Rok končící 31. prosince 2006 tis. Kč	Období od 29. června do 31. prosince 2005 tis. Kč
Zisk před zdaněním	5 892 556	- 34
Nezdanitelné výnosy	- 780	0
Rozdíly mezi účetními a daňovými odpisy	665 084	0
Neodčitatelné náklady	195 910	0
Dary	- 2 816	0
Zdanitelný příjem	6 749 954	0
Sazba daně z příjmů	24 %	26 %
Daň z příjmů právnických osob ve výši 24 %	1 619 989	0
Sleva na dani	- 132	0
Splatná daň	1 619 857	0

Odložená daňová pohledávka (+) / závazek (-) k 31. prosinci 2006 je vypočtena ve výši 24 % ze základu.

Odloženou daň lze analyzovat následovně:

	31. prosince 2006 tis. Kč	1. ledna 2006 tis. Kč
Odložený daňový závazek z titulu		
Rozdíl mezi účetní a daňovou zůstatkovou hodnotou dlouhodobého majetku	- 11 367 384	- 11 514 527
Odložená daňová pohledávka z titulu		
Ostatní rezervy a opravné položky	37 627	0
Čistá odložená daňová pohledávka/(závazek)	- 11 329 757	- 11 514 527

Společnost neměla k 31. prosinci 2005 žádnou odloženou daňovou pohledávku/(závazek). K 1. lednu byl odložený daňový závazek ve výši 11 514 527 tis. Kč vypočten jako rozdíl mezi přeceněnou (reálnou) hodnotou majetku a daňovou základnou (z původních pořizovacích cen).

12. Členění výnosů podle odvětví**Tržby z prodeje vlastních výrobků a služeb byly tvořeny následujícím způsobem:**

	2006 tis. Kč
Přeprava	
tranzitní	8 362 427
vnitrostátní	2 039 549
Jiné	689 527
Celkem	11 091 503

Společnost neměla v roce 2005 žádné tržby z prodeje vlastních výrobků a služeb.

13. Analýza zaměstnanců a osobní náklady

Počet zaměstnanců	Rok končící 31. prosince 2006	Období od 29. června do 31. prosince 2005
Průměrný počet členů vedení, kteří jsou zaměstnanci	7	0
Průměrný počet ostatních členů vedení	3	2
Průměrný počet zaměstnanců (ostatní)	784	0
Celkem	794	2

Společnost neměla k 31. prosinci 2005 žádné zaměstnance.

Jako součástí vkladu části podniku k 1. 1. 2006 přešlo do Společnosti 781 zaměstnanců společníka Společnosti a další zaměstnanci byli nově přijati. Na Společnost přešla všechna práva a povinnosti vyplývající z pracovně-právních vztahů k převáděným zaměstnancům.

Vedení Společnosti zahrnuje jednatele a ostatní ředitele, kteří jsou jim přímo podřízeni.

	Vedení tis. Kč	Ostatní tis. Kč	Celkem tis. Kč
Rok končící 31. prosince 2006			
Mzdové náklady	20 346	314 364	334 710
Náklady na sociální zabezpečení	7 121	109 945	117 066
Ostatní sociální náklady	106	16 266	16 372
Celkem osobní náklady	27 573	440 575	468 148

Ostatní transakce se zaměstnanci jsou popsány v poznámce 14 Transakce se spřízněnými stranami.

14. Transakce se spřízněnými stranami

Se společností RWE Transgas, a.s., byla dne 29. června 2006 uzavřena smlouva o převodu zisku. Touto smlouvou se Společnost zavazuje každoročně převádět ve prospěch svého společníka svůj zisk po provedení přidělu do rezervního a sociálního fondu. Společník je povinen uhradit hospodářskou ztrátu Společnosti, která nemůže být uhrazena z rezervního fondu nebo jiných disponibilních zdrojů Společnosti.

Společnost se podílela na těchto transakcích se spřízněnými stranami:

	2006 tis. Kč
Nákup:	
RWE Transgas, a.s. (služby, majetek)	1 413 538
RWE Energy Customer Services CZ, a.s. (služby, majetek)	188 464
RWE Plynoprojekt, a.s. (služby, majetek)	17 431
Ostatní	7 576
Nákup celkem	1 627 009

	2006 tis. Kč
Prodej společnosti RWE Transgas, a.s.	
Přeprava (tranzitní a vnitrostátní)	10 328 520
Jiné služby	734 051
Celkem	11 062 571

	2006 tis. Kč
Ostatní prodeje	
RWE Energy Aktiengesellschaft (služby)	123 683
RWE Aktiengesellschaft (finanční majetek)	30 428
Ostatní	6 763
Ostatní prodej celkem	160 874

Společnost se v roce 2005 nepodílela na žádných transakcích se spřízněnými stranami.

Všechny transakce byly uzavřeny za běžných tržních podmínek.

Společnost vykazovala tyto zůstatky se spřízněnými stranami:

	31. prosince 2006 tis. Kč
Pohledávky z obchodního styku	
RWE Transgas, a.s.	448 629
RWE Aktiengesellschaft	32 889
Ostatní společnosti skupiny RWE	162
Pohledávky z obchodního styku celkem	481 680
Poskytnuté zálohy	
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	96 424
Ostatní společnosti skupiny RWE	442
Poskytnuté zálohy celkem	96 866
Nevyfakturované dodávky aktivní	
RWE Transgas, a.s.	964 010
Nevyfakturované dodávky celkem	964 010
Úvěry poskytnuté	
RWE Transgas, a.s.	6 777 638
Úvěry poskytnuté celkem	6 777 638
Pohledávky celkem	8 320 194

Společnost neměla k 31. prosinci 2005 žádné pohledávky za spřízněnými stranami.

	31. prosince 2006 tis. Kč
Závazky z obchodního styku	
RWE Transgas, a.s.	108 518
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	10 506
RWE Plynoprojekt, a.s.	14 751
Ostatní společnosti skupiny RWE	732
Závazky z obchodního styku celkem	134 507
Přijaté zálohy	
RWE Transgas, a.s.	798 241
Přijaté zálohy celkem	798 241
Nevyfakturované dodávky pasivní	
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	92 557
Ostatní společnosti skupiny RWE	27 239
Nevyfakturované dodávky pasivní celkem	119 796
Závazky celkem	1 052 544

Společnost neměla k 31. prosinci 2005 žádné závazky ke spřízněným stranám.

Úvěry poskytnuté a přijaté jsou úročeny tržními úrokovými sazbami. Pohledávky a závazky z obchodního styku vznikly za podmínek obvyklých v běžném obchodním styku. Společnost nevytváří opravnou položku k pohledávkám za spřízněnými stranami.

Vedoucím zaměstnancům Společnosti jsou k dispozici služební vozidla s pořizovací hodnotou v celkové výši 27 233 tis. Kč. Zahraničním vedoucím zaměstnancům bylo hrazeno nájemné služebních bytů, které v roce 2006 činilo 2 532 tis. Kč. Vedoucím zaměstnancům byl vytvořen podílový opční program, na který byla v roce 2006 vytvořena rezerva ve výši 3 540 tis. Kč.

Kromě výše uvedeného nebylo v průběhu let 2006 a 2005 společníkovi, členům statutárních a dozorčích orgánů a řídicím zaměstnancům poskytnuto žádné další plnění ani v peněžní, ani v naturální formě.

15. Budoucí závazky

Společnost má k 31. prosinci 2006 smluvně zajištěné budoucí investiční závazky v celkové výši 15 504 tis. Kč.

16. Potenciální závazky

Vedení Společnosti si není vědomo žádných významných potenciálních závazků Společnosti k 31. prosinci 2006.

17. Následné události

Po rozvahovém dni nedošlo k žádným událostem, které by měly významný dopad na účetní závěrku k 31. prosinci 2006.

Schválení účetní závěrky

Tato účetní závěrka byla jednatelem Společnosti schválena k předložení valné hromadě.

12. února 2007



Thomas Kleefuss
jednatel



Ing. Jan Nehoda
jednatel

5. Výrok auditora

5.1 Zpráva auditora k účetní závěrce



PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.
Kateřinská 40/466
120 00 Praha 2
Česká republika
Telefon +420 251 151 111
Fax +420 251 156 111

ZPRÁVA NEZÁVISLÝCH AUDITORŮ

SPOLEČNÍKOVI SPOLEČNOSTI RWE TRANSGAS NET, S.R.O.

Ověřili jsme přiloženou účetní závěrku společnosti RWE Transgas Net, s.r.o. (dále „Společnost“), tj. rozvahu k 31. prosinci 2006, výkaz zisku a ztráty, přehled o změnách vlastního kapitálu a přehled o peněžních tocích za rok 2006 a přílohu, včetně popisu podstatných účetních pravidel (dále „účetní závěrka“). Údaje o Společnosti jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

Odpovědnost jednatelů společnosti za účetní závěrku

Za sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky v souladu s českými účetními předpisy odpovídají jednatelé Společnosti. Součástí této odpovědnosti je navrhnout, zavést a zajistit vnitřní kontrolu nad sestavováním a věrným zobrazením účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, zvolit a uplatňovat vhodná účetní pravidla a provádět dané situaci přiměřené účetní odhady.

Úloha auditorů

Naší úlohou je vydat na základě provedení auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech platným v České republice, Mezinárodními standardy auditu a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a informacích uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizika významné nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor zohledňuje vnitřní kontrolu relevantní pro sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřní kontroly. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních pravidel, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Domníváme se, že získané důkazní informace poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Výrok

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz finanční pozice Společnosti k 31. prosinci 2006, jejího hospodaření a peněžních toků za rok 2006 v souladu s českými účetními předpisy.

12. února 2007

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.
zastoupená partnerem

Ing. Petr Šobotník
auditor, osvědčení č. 113

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., se sídlem Kateřinská 40/466, 120 00 Praha 2, IČO: 40765521, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3637, a v seznamu auditorských společností Komory auditorů České republiky pod osvědčením č. 021.

5.2 Zpráva auditora k výroční zprávě a zprávě o vztazích mezi propojenými osobami



PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.
Kateřinská 40/466
120 00 Praha 2
Česká republika
Telefon +420 251 151 111
Fax +420 251 156 111

ZPRÁVA NEZÁVISLÝCH AUDITORŮ

SPOLEČNÍKOVI SPOLEČNOSTI RWE TRANSGAS NET, S.R.O.

Zpráva o výroční zprávě

Ověřili jsme soulad výroční zprávy společnosti RWE Transgas Net, s.r.o. (dále „Společnost“) k 31. prosinci 2006 s účetní závěrkou, která je obsažena v této výroční zprávě na stranách 20 – 45. Za správnost výroční zprávy odpovídají jednatele Společnosti. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními standardy auditu a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto normy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření našeho výroku.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě Společnosti k 31. prosinci 2006 ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

Zpráva o prověření zprávy o vztazích

Dále jsme provedli prověrku příložené zprávy o vztazích mezi Společností a její ovládající osobou a mezi Společností a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou za rok končící 31. prosince 2006 (dále „Zpráva“). Za úplnost a správnost Zprávy odpovídají jednatele Společnosti. Naší úlohou je prověřit správnost údajů uvedených ve Zprávě.

Prověrku jsme provedli v souladu s Mezinárodním standardem pro prověrky č. 2400 a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky k prověření zprávy. Tyto normy požadují, aby auditor naplánoval a provedl prověrku s cílem získat střední míru jistoty, že Zpráva neobsahuje významné nesprávnosti. Prověrka je omezena především na dotazování zaměstnanců Společnosti, na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto prověrka poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit jsme neprováděli, a proto nevydáváme auditorský výrok.

Na základě naší prověrky jsme nezjistili žádné významné věcné nesprávnosti v údajích uvedených ve Zprávě sestavené v souladu s požadavky §66a obchodního zákoníku.

30. března 2007

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.
zastoupená partnerem

Ing. Petr Šobotník
auditor, osvědčení číslo 113

6. Zpráva RWE Transgas Net, s.r.o., o vztazích mezi propojenými osobami k 31. prosinci 2006

Vzhledem k tomu, že společnost RWE Transgas Net, s.r.o., (dále jen „Společnost“) neuzavřela coby ovládaná osoba ovládací smlouvu, která by byla účinná v roce 2006, zpracovala Společnost v souladu s § 66a odst. 9 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění, tuto zprávu o vztazích mezi Společností a ovládajícími osobami a mezi Společností a ostatními osobami ovládanými stejnými ovládajícími osobami (dále jen „propojené osoby“) za rok 2006, pokud jsou tyto propojené osoby Společnosti známy. Zpráva je nedílnou součástí výroční zprávy Společnosti za rok 2006 a společníci Společnosti mají možnost se s ní seznámit ve stejné lhůtě a za stejných podmínek jako s účetní závěrkou.

1. Ovládající osoby

V celém uplynulém účetním období byla Společnost ovládána následujícími osobami:

a) přímo

- RWE Transgas, a.s., se sídlem Limuzská 12/3135, Praha 10, PSČ 100 98, IČ 26460815, která byla jediným společníkem Společnosti a která byla přímo ovládána svým akcionářem
- společností RWE Gas International B.V.

b) nepřímo

- RWE Gas International B.V., se sídlem Diamantlaan 15, 2132 WV Hoofddorp, Nizozemské království, která byla jediným akcionářem společnosti RWE Transgas, a.s.
- RWE Energy Aktiengesellschaft (dále jen „RWE Energy AG“), se sídlem Rheinlanddamm 24, 44139 Dortmund, Spolková republika Německo, která byla jediným společníkem společnosti RWE Gas International B.V.,
- RWE Aktiengesellschaft (dále jen „RWE AG“), se sídlem Opernplatz 1, 45128 Essen, Spolková republika Německo, která byla jediným akcionářem společnosti RWE Energy AG.

2. Další propojené osoby

Společnost požádala výše uvedené ovládající osoby o zaslání seznamu ostatních osob, které byly v posledním účetním období ovládány stejnými ovládajícími osobami. Na základě sdělení ovládajících osob a ostatních dostupných informací vyhotovila Společnost tuto zprávu. Schéma propojení a ovládání společností v rámci relevantní linie koncernu RWE k 31. prosinci 2006 je uvedeno na třetí straně obálky této výroční zprávy.

3. Smlouvy uzavřené mezi Společností a propojenými osobami, plnění a protiplnění poskytnutá a přijatá

V posledním účetním období byly mezi Společností a propojenými osobami uzavřeny smlouvy uvedené v příloze č. 1. Tyto smlouvy byly uzavřeny za podmínek obvyklých v obchodním styku a plnění i protiplnění, a to i ze smluv uzavřených v minulých účetních obdobích, odpovídají podmínkám obvyklého obchodního styku, takže splněním těchto smluv nemůže Společnosti vzniknout žádná újma. Z tohoto

důvodu nebylo zapotřebí zajišťovat úhrady újmy nebo uzavírat smlouvy o jejich úhradě. Hodnota plnění a protiplnění v účetním období mezi propojenými osobami je uvedena v poznámce 14 přílohy k účetní závěrce k 31. prosinci 2006.

4. Jiné právní úkony učiněné v zájmu propojených osob

V posledním účetním období neučinila Společnost v zájmu propojených osob žádné právní úkony.

5. Opatření přijatá či uskutečněná v zájmu nebo na popud propojených osob

V posledním účetním období Společnost nepřijala, resp. neuskutečnila žádná opatření v zájmu nebo na popud propojených osob.

6. Neexistence újmy

Společnosti v posledním účetním období nevznikla žádná újma ze smluv s propojenými osobami, z jiných právních úkonů učiněných v zájmu propojených osob ani z opatření uskutečněných v zájmu nebo na popud propojených osob, jejichž uzavření nebo přijetí předcházelo poslednímu účetnímu období.

7. Důvěrnost informací

V této zprávě nejsou uváděny údaje, které jsou předmětem obchodního tajemství Společnosti.

8. Závěr

Tato zpráva byla vypracována a schválena jednatelem Společnosti dne 15. února 2007 a byla předložena k přezkoumání auditorovi Společnosti, který ověřuje účetní závěrku ve smyslu zvláštního zákona.

V Praze dne 15. února 2007

Jednatelé společnosti RWE Transgas Net, s.r.o.



Thomas Kleefuss
jednatel



Ing. Jan Nehoda
jednatel

Příloha č. 1:

Smlouvy uzavřené mezi Společností a propojenými osobami v posledním účetním období

Smluvní strana	Smluvní typ / předmět smlouvy	Počet smluv
Jihomoravská plynárenská, a.s.	Objednávky	3
Jihomoravská plynárenská, a.s.	Smlouva na odběr zemního plynu	1
JMP Net, s.r.o.	Smlouva o zajištění vybraných činností operátora trhu	1
Pražská plynárenská, a. s.	Objednávky	4
RWE Energy AG	Rámcová smlouva - emisní povolenky	1
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	Dodatek č. 1 a 2 ke Smlouvě o službách informačních technologií	2
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytování služeb elektronických telekomunikací se Smlouvou o výpůjčce	1
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytování služeb pro centrální zpracování mezd	1
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	Kupní smlouva na pobočkové telefonní ústředny	5
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	Objednávky	53
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	Smlouva o dílo - opravy optických rozvaděčů	1
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	Smlouva o poskytování služeb elektronických telekomunikací se Smlouvou o výpůjčce	1
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	Smlouva o poskytování služeb v oblasti nákupu	1
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	Smlouva o poskytování služeb v oblasti podpory uživatelů	1
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	Smlouva o postoupení pohledávek	1
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	Smlouva o postoupení práv a povinností	2
RWE Energy Customer Services CZ, a.s.	Smlouva o využívání přenosové sítě	1
RWE Plynoprojekt, a.s.	Objednávky	55
RWE Plynoprojekt, a.s.	Smlouva o dílo	24
RWE Plynoprojekt, a.s.	Smlouva o dodávce mobilní metanolové jednotky	1
RWE Plynoprojekt, a.s.	Smlouva o dodržování bezp. opatření	1
RWE Plynoprojekt, a.s.	Smlouva o všeobecných podmínkách dotýkající se smluv o dílo	1

Smluvní strana	Smluvní typ / předmět smlouvy	Počet smluv
RWE Plynoprojekt, a.s.	Smlouva o zajištění odborných činností	1
RWE Transgas, a.s.	Dodatek č. 1 k Rámcové smlouvě o obchodech s měnovými nebo komoditními finančními deriváty	1
RWE Transgas, a.s.	Dohoda o finančním vyrovnání	1
RWE Transgas, a.s.	Dohoda o převodu práv a povinností z Nájemní smlouvy budovy RWE TGN Olšiny	1
RWE Transgas, a.s.	Mandátní smlouva - prodej nepotřebných areálů	1
RWE Transgas, a.s.	Objednávky	234
RWE Transgas, a.s.	Rámcová smlouva o přepravě plynu	3
RWE Transgas, a.s.	Smlouva - konzultační služby-tvorba řídicí dokumentace	1
RWE Transgas, a.s.	Smlouva o bilancování/Flexibility service agreement	1
RWE Transgas, a.s.	Smlouva o firemní komunikaci - komisionářská	1
RWE Transgas, a.s.	Smlouva o koupi a prodeji zemního plynu/Natural gas sale and purchase agreement	1
RWE Transgas, a.s.	Smlouva o nájmu dopravního prostředku	1
RWE Transgas, a.s.	Smlouva o poskytování služeb v oblasti stravování	1
RWE Transgas, a.s.	Smlouva o postoupení pohledávky - Tipa 9631/100	1
RWE Transgas, a.s.	Smlouva o předání bezpečnostního certifikátu	1
RWE Transgas, a.s.	Smlouva o přepravě plynu	5
RWE Transgas, a.s.	Smlouva o převodu zisku	1
RWE Transgas, a.s.	Smlouva o vybraných dispečerských službách	1
RWE Transgas, a.s.	Smlouva o zajištění úhrady pojistného	1
RWE Transgas, a.s.	Smlouva poskytování služeb v oblasti správy budov	1
RWE Transgas, a.s.	Správa budov Čechy	1
RWE Transgas, a.s.	Správa budov Morava	1
SČP Net, s.r.o.	Smlouva o zajištění vybraných činností operátora trhu	1
Severočeská plynárenská, a.s.	Objednávky	2
Severočeská plynárenská, a.s.	Smlouva na dodávky zemního plynu na HPS 02	1
Severočeská plynárenská, a.s.	Smlouva o dodávce plynu Louny	1
Severomoravská plynárenská, a.s.	Objednávky	1
SMP Net, s.r.o.	Smlouva o zajištění vybraných činností operátora trhu	1

Smluvní strana	Smluvní typ / předmět smlouvy	Počet smluv
STP Net, s.r.o.	Smlouva o zajištění vybranných činností operátora trhu	1
Středočeská plynárenská, a.s.	Objednávky	1
VČP Net, s.r.o.	Smlouva o zajištění vybranných činností operátora trhu	1
Východočeská plynárenská, a.s.	Objednávky	1
ZČP Net, s.r.o.	Smlouva o zajištění vybranných činností operátora trhu	1

Autoři fotografií

Foto na titulu: © Bohumír Prokůpek

Foto 1. předěl: © Bohumír Prokůpek

Foto 2. předěl: © Jiří Berger, Contrast spol. s r.o.

Schéma

propojení a ovládání společností v rámci relevantní linie koncernu RWE k 31. prosinci 2006

RWE AG, Essen

100,00 % RWE Energy AG

100,00 % RWE Gas International B.V.

100,00 % RWE Transgas, a.s.

100,00 % RWE Transgas Net, s.r.o.

100,00 % RWE Energy Customer Services CZ, a.s.

100,00 % RWE Plynoprojekt, a.s.

18,09 % Severomoravská plynárenská, a.s.

4,28 % Západočeská plynárenská, a.s.

2,95 % Východočeská plynárenská, a.s.

2,46 % Jihomoravská plynárenská, a.s.

1,60 % Středočeská plynárenská, a.s.

99,00 % RWE Energy Czech Republic, s.r.o.

95,09 % Středočeská plynárenská, a.s.

100,00 % STP Net, s.r.o.

100,00 % Severočeská plynárenská, a.s.

100,00 % SČP Net, s.r.o.

47,66 % Jihomoravská plynárenská, a.s.

100,00 % JMP Net, s.r.o.

47,75 % GASFINAL, a.s.

63,62 % Východočeská plynárenská, a.s.

100,00 % VČP Net, s.r.o.

93,71 % Západočeská plynárenská, a.s.

100,00 % ZČP Net, s.r.o.

49,63 % Severomoravská plynárenská, a.s.

100,00 % SMP Net, s.r.o.

52,25 % GASFINAL, a.s.

100,00 % Českomoravská plynárenská, a.s.

100,00 % RWE Energy Nederland N.V.

99,00 % RWE Energy Hungária Tanácsadó Kft.

87,00 % Gaz Technologia i Energia Sp. z o.o.



RWE Transgas Net, s.r.o.
V Olšinách 75/2300
100 00 Praha 10 – Strašnice
T 267 975 411
F 267 975 498
I www.rwe-transgasnet.cz

